UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro

FIŞA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituţia de învăţământ superior	Universitatea „Babeș-Bolyai”
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Literatură Română şi Teoria Literaturii
1.4 Domeniul de studii	Filologie
1.5 Ciclul de studii	Master
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Studii Literare Româneşti / Master

2. Date despre disciplină

2.1 Codul / Denumirea disciplinei	LMR2109 Direcţii actuale în studiile literare (în limba română)							
2.2 Titularul activităţilor de curs				Lect. univ. dr. Alex Goldiș				
2.3 Titularul activităţilor de seminar/ curs practic				Lect. univ. dr. Alex Goldiș				
2.4 Anul de studiu	2	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	C	2.7 Regimul disciplinei	Conţinut	DSIN
							Obligativitate	DI

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităţilor didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	**3**	din care: 3.2 curs	**2**	3.3 seminar/ curs practic	**1**
3.4 Total ore din planul de învăţământ	42	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar/ curs practic	14
Distribuţia fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notiţe					30
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate şi pe teren					30
Pregătire seminarii, teme, referate, portofolii şi eseuri					52
Tutoriat					
Examinări					0
Alte activităţi.....consultaţii.....					28

3.7 Total ore studiu individual	140
3.8 Total ore pe semestru	182
3.9 Numărul de credite	7

4. Precondiţii (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competenţe	•

5. Condiţii (acolo unde este cazul)

5.1 de desfăşurare a cursului	• sală de curs dotată cu tablă, calculator şi videoproiector
5.2 de desfăşurare a seminarului/ cursului practic	• sală de curs dotată cu tablă, calculator şi videoproiector

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro3

6. Competenţe specifice acumulate

Competenţe profesionale	• Cunoaşterea, înţelegerea conceptelor, teoriilor şi metodelor de bază ale teoriei literaturii şi ale ariei de specializare: literatura română; Utilizarea adecvată a conceptelor în comunicarea profesională, scrisă şi orală; • Dezvoltarea competenţelor de folosire a unor metode de reflecţie critică în cercetarea fenomenului literar românesc; • Utilizarea cunoştinţelor de bază pentru explicarea fenomenelor literare în contextul culturii europene şi pentru analiza unor procese interculturale din perioade diferite ale literaturii române;
Competenţe transversale	• Utilizarea performantă a componentelor ariei de specializare (literatura română) în concordanţă cu etica profesională; • Dezvoltarea abilităţilor de relaţionare, comunicare interpersonală şi asumare de roluri specifice; • Recunoaştetea şi respectul diversităţii şi multiculturalităţii; Conceperea şi derularea unor proiecte individuale de formare continuă şi disponibilitatea către învăţarea pe tot parcursul vieţii;

7. Obiectivele disciplinei (reieşind din grila competenţelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	• Iniţierea în abordări actuale ale cercetării literare: World Literature, Digital Humanities, ecocritică; • Deprinderea unui set de concepte şi instrumente de analiză specifice teoriilor sus-menţionate; • Conştientizarea şi problematizarea statutului literaturii în epoca globalizării şi a digitalizării informaţiei; • Capacitatea de a integra fenomene ale literaturii române într-un circuit teoretic internaţional; • Actualizarea discursului teoretic asupra literaturii române;
7.2 Obiectivele specifice	• Încurajarea problematizării raportului dintre culturile centrale şi culturile (semi)periferice; • Deprinderea unor metode cantitative de analiză a fenomenului literar şi contrapunerea practicilor de *distant reading* noţiunii de hermeneutică tradiţională; • Stimularea reflecţiei teoretice asupra raportului dintre cadrul naţional şi cel mondial de analiză a literaturii; • Capacitatea de a aplica metode teoretice noi - ecocriticism, Digital Humanities, studii cantitative - unor fenomene literare româneşti; • Studiul de caz asupra unor autori cu dublă (multiplă) apartenenţă culturală;

8. Conţinuturi

8.1 Curs	**Metode de predare**	**Observaţii**
1. **Prezentarea tematicii cursului şi a problematicilor sale specifice.** Detalierea structurii generale a cursului, indicarea bibliografiei şi anunţarea condiţiilor de examinare. Stabilirea raportului dintre abordările naţionale şi cele transnaţionale în istoria criticii româneşti. Distincţia dintre vechiul comparatism şi noile instrumente teoretice. Abordări ale literaturii în epoca globalizării şi a digitalizării informaţiei.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exerciţiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecţiilor PowerPoint.	

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro

2. **Ascensiunea teoriilor World Literature în orizontul ştiinţelor umaniste.** Revendicarea noului comparatism de la observaţiile lui Goethe din „Conversaţiile" cu Johann Peter Eckermann. Rolul traducerilor în internaţionalizarea studiilor literare. Noua definiţie a operei literare în contextul studiilor globale ca „operă care câştigă prin traducere".	Prelegere, exemplificare, problematizare, exerciţiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecţiilor PowerPoint.	
3. **Originile teoriilor World Literature**. Conceptul de „World-Systems Analysis" la Immanuel Wallerstein, sursa centrală de inspiraţie a studiilor transnaţionale. Chestionarea conceptul de „naţional" ca modalitate privilegiată de a delimita teritoriul studiului literar. Tripartiţia temporală a studiului literaturii.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exerciţiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecţiilor PowerPoint.	
4. Definirea spaţiului literar internaţional în termenii economiei simbolice. Literatura mondială ca circuit economic al valorilor şi concurenţa dintre naţiuni ca modalitate de acumulare a capitalului cultural. Raporturile dintre culturile centrale şi cele	Prelegere, exemplificare, problematizare, exerciţiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecţiilor PowerPoint.	
(semi)periferice. Încercările de legitimare a culturilor marginale pe piaţa internaţională a valorilor.		
5. Noţiunea de *distant reading* ca modalitate de a deconstrui tradiţia hermeneutică a studiilor literare. Distant reading vs. close reading. Resuscitarea pozitivismului în cercetarea literară: abordări cantitative şi evoluţioniste (darwiniste). Importanţa lor în rescrierea canonului literar.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exerciţiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecţiilor PowerPoint.	
6. **Metode computaţionale de analiză literară.** Noţiunea de „macronaliză". Istoria şi ascensiunea unei noi discipline: *digital humanities*. Câmpuri predilecte de investigaţie a literaturii din perspectivă digitală.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exerciţiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecţiilor PowerPoint.	
7. **Noţiunea de *deep time* în studiul comparatist.** Circulaţia ideilor literare în spaţiul intercontinental. Definirea câmpului cultural naţional ca un sistem de relaţii trans-naţionale.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exerciţiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecţiilor PowerPoint.	
8. **Critica universalismului teoriilor din orizontul „World Literature"**. Definirea aşa-numitelor „untraslatables" şi consecinţele existenţei lor asupra raporturilor dintre culturi. Dinamica traducereintraductibil în spaţiul internaţional.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exerciţiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecţiilor PowerPoint.	
9. **Definiţia şi istoricul criticii ecologice (environmental criticism).** Raportul dintre studiile literare şi problema mediului. Posibile relecturi din acest unghi ale unor opere româneşti canonice.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exerciţiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecţiilor PowerPoint.	

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro

10. **Posibilitatea de regândire a paradigmelor literaturii române pornind de la platforma teoretică World Literature.** Asocierea dintre noile forme ale literaturii și modalități dinamice de analiză. Raportul dintre globalizare, tehnologie și individ asupra istoriei literaturii române.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exerciţiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecţiilor PowerPoint.	
11. **„Complexele" literaturii române.** Problematizări autohtone cu privire la caracterul marginal al literaturii române pe harta valorilor internaționale. Modalități de legitimare compensativă.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exerciţiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecţiilor PowerPoint.	
12. **„Iluziile" literaturii române**. Mituri fondatoare ale culturii române. Regulile consacrării literare în diferite epoci ale literaturii române. Prevalența criticii „de direcție".	Prelegere, exemplificare, problematizare, exerciţiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecţiilor PowerPoint.	
13. **Modalităţi practice de lectură în grila World Literature**. Strategiile comparatistului de a se acomoda la mai multe culturi. Instrumente de analiză transnaționale.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exerciţiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecţiilor PowerPoint.	
14. **Concluzii: Identificarea „cazurilor" de transnaţionalism ale culturii române**: autori cu dublă afiliere culturală, curente literare determinate de importul masiv al ideilor; capacitatea unor direcții sau autori români de a transgresa mediul de dezbatere autohton. Discutarea posibilelelor teme pentru referatele finale.	Prelegere, exemplificare, problematizare, exerciţiu, dialog. Predare la cursuri cu ajutorul proiecţiilor PowerPoint.	
Bibliografie: Bibliografiei obligatorii menționate la fiecare seminar la punctul **8.2** i se adaugă o **bibliografie generală**, menită să fixeze		

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro

cunoștințele de specialitate ale masterandului:

Ascari, Maurizio. *Literature of the Global Age: A Critical Study of Transcultural Narratives*. Jefferson, NC: McFarland, 2011.
Beck, Ulrich. "Cosmopolitan Sociology: Outline of a Paradigm Shift." In Maria Rovisco and Magdalena Nowicka, eds. *The Ashgate Research Companion to Cosmopolitanism*. Farnham, UK: Ashgate, 2011, 17-32.
Cornis-Pope, Marcel, and John Neubauer, eds. *History of the Literary Cultures of East-Central Europe: Junctures and Disjunctures in the 19th and 20th Centuries*. 4 vols. Amsterdam: John Benjamins, 2004-2010.
David, Jérôme. *Spectres de Goethe. Les métamorphoses de la "littérature mondiale."* Paris: Les Prairies Ordinaires, 2011.
Dimock, Wai Chee, and Lawrence Buell, eds. *Shades of the Planet: American Literature as World Literature*. Princeton, NJ: Princeton University Press, 2007.
Dixon, Robert, and Brigid Rooney, eds. *Scenes of Reading: Is Australian Literature a World Literature?* Melbourne: Australian Scholarly Publishing, 2014.
Elias, Amy J. and Christian Moraru, eds. *The Planetary Turn: Relationality and Geoaesthetics in the 21st Century*. Evanston, IL: Northwestern UP, 2015.
Giles, Paul. *The Global Remapping of American Literature*. Princeton and Oxford: Princeton UP, 2011.
Heise, Ursula K. *Sense of Place and Sense of Planet: The Environmental Imagination of the Global*. New York: Oxford University Press, 2008.
Jay, Paul. *Global Matters: The Transnational Turn in Literary Studies*. Ithaca, NY: Cornell University Press, 2010.
Kristeva, Julia. *Nations without Nationalism*. Translated by Leon S. Roudiez. New York: Columbia University Press, 1993.
Leonard, Philip. *Literature after Globalization: Textuality, Technology and the Nation-State*. London: Bloomsbury, 2013.
Miyoshi, Masao. "Turn to the Planet: Literature, Diversity, and Totality." *Comparative Literature* 53, no. 4 (Fall 2001): 283-297.
Moraru, Christian. *Cosmodernism: American Narrative, Late Globalization, and the New Cultural Imaginary*. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press, 2011.
Pradeau, Christophe, and Tiphaine Samoyault (dir.). *Où est la littérature mondiale?* Saint-Denis: Presses Universitaires de Vincennes, 2005.
Ramazani, Jahan. *A Transnational Poetics*. Chicago: The University of Chicago Press, 2009.
Sassen, Saskia. "Neither global nor national: novel assemblages of territory, authority and rights." *Ethics & Global Politics* 1, no. 1-2 (2008): 61-79.
Song, Min Hyoung. "Becoming Planetary." *American Literary History* 23, no. 3 (2011): 555-573.
Spivak, Gayatri Chakravorty. *An Aesthetic Education in the Era of Globalization*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 2011.

8.2 Seminar	**Metode de predareînvăţare**	**Observaţii**
1. Studiu de caz: David Damrosch, *What is World Literature?*, Princeton and Oxford, Princeton University Press, 2003 p. 1-36; 281-305; *World Literature in Postcanonical, Hypercanonical Age* (p. 43-54), în *Comparative Literature in the Age of Globalization*, The Johns Hopkins University Press, 2006;	Prezentare. Exemplificare. Exerciţiu. Analiza unor texte pe baza cunoştinţelor teoretice predate la curs. Lucru în perechi, grupuri sau individual. Exemplificări, exerciţii	
2. Studiu de caz: Immanuel Wallerstein, *World-System History*, Oxford, Eolss Publishers, 2004, cap. *WorldSystems Analysis*.	Prezentări de texte. „Close reading", discuţii, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi şi în grupe.	
3. Studiu de caz: Pascale Casanova, *Republica Mondială a Literelor (tr. de Cristina Bîzu)*, Editura Art, 2016 (p. 945), (p. 82-126).	Prezentări de texte. „Close reading", discuţii, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi şi în grupe.	

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro

4. Studiu de caz: Franco Moretti, *Conjectures on World Literature*, în *New Left Review*, January February 2000; *The Slaughterhouse of Literature*, în Modern Language Quaterly, March, 2000;	Prezentări de texte. „Close reading", discuţii, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi şi în grupe.	
5. Studiu de caz: Franco Moretti, *Grafice, hărţi, arbori. Literatura văzută de departe*, Cluj-Napoca, 2016.	Prezentări de texte. „Close reading", discuţii, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi şi în grupe.	
6. Studiu de caz: Matthew L. Jockers, *Macroanalysis. Digital Methods & Literary History*, University of Illinois Press, 2013, p. 3-63.	Prezentări de texte. „Close reading", discuţii, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi şi în grupe.	
7. Studiu de caz: Wai Chee Dimock, *Through Other Continents. American Literature Through Deep Time*, Princeton University Press, 2006, p. 1-22.	Prezentări de texte. „Close reading", discuţii, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi şi în grupe.	
8. Studiu de caz: Emily Apter, *Against World Literature*, London-New York, Verso, 2013, Introduction, Part One: Oneworldliness.	Prezentări de texte. „Close reading", discuţii, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi şi în grupe.	
9. Studiu de caz: Lawrence Buell, *The Future of Environmental Criticism. Environmental Criticism and Literary Imagination*, Blackwell Publishing, 2005, p. 162.	Prezentări de texte. „Close reading", discuţii, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi şi în grupe.	
10. Andrei Terian, *Critica de export. Teorii, contexte, ideologii*, Bucureşti, Editura Muzeul Literaturii Române, 2013, p. 5-47; 272-313.	Prezentări de texte. „Close reading", discuţii, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi şi în grupe.	
11. Mircea Martin, *G. Călinescu şi „complexele" literaturii române"*, Ed. Albatros, 1981, p. 7-58.	Prezentări de texte. „Close reading", discuţii, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi şi în grupe.	
12. Eugen Negrici, *Iluziile literaturii române*, Ed. Cartea românească, 2008, p. 5-27.	Prezentări de texte. „Close reading", discuţii, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi şi în grupe.	
13. David Damrosch, *How to Read World Literature*, Wiley-Blackwell, 2009.	Prezentări de texte. „Close reading", discuţii, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi şi în grupe.	

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro

14. Concluzii. Posibilitatea privirii literaturii române prin filtrul teoriilor World Literature.	Prezentări de texte. „Close reading", discuţii, dialoguri, dezbateri, problematizare, exemplificare, lucru în perechi şi în grupe.	
Bibliografie: V. supra.		

9. Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţilor epistemice, asociaţilor profesionale şi angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socioeconomic și profesional, mai ales cu Ministerul Educației și Cercetării (Inspectoratul Scolar Judetean Cluj ISJ Cluj), Academia Română (Institutul de Lingvistică şi Istorie Literară „Sextil Puşcariu" Cluj-Napoca, România), Editura Casa Cărţii De Ştiinţă S.R.L. (Casa Cărţii De Ştiinţă), Editura Limes.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	• Corectitudinea însușirii noțiunilor teoretice ale cursului; • Capacitatea de a aplica aceste noțiuni noi unor fenomene din spațiul literar românesc; • Abilitatea de a identifica problematici noi în câmpul de reflecție al World Literature, Digital Humanities sau environmental criticism pornind de la specificul literaturii române; • Capacitatea de a contextualiza autori sau direcții ale literaturii române într-un circuit internațional amplu; • Asumarea regulilor de conduită științifică: conştiinciozitate, studiul individual şi în grup; Specializarea discursului critic oral și scris; capacitatea de a redacta o lucrare într-un limbaj de specialitate.	Colocviu Lucrare redactată individual și susținută în cadrul colocviului	75% din notă

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro

10.5 Seminar/ laborator/ proiect	• Participarea activă în cadrul dezbaterilor teoretice din cadrul seminarului; • Seriozitatea în pregătirea referatelor și în lectura textelor propuse drept studiu de caz;	Susținerea unor referate individuale și participarea la debateri;	25% din notă
10.7 Standard minim de performanţă			
• Asimilarea parțială a limbajului de specialitate; • Însuşirea corectă a unor noţiuni teoretice; • Stabilirea unor raporturi între literatura română și alte literaturi; • Redactarea profesionistă a lucrării finale (aparat critic corect, referințe la volumele se specialitate din bibliografie, respectarea normelor ortografice ale limbii române);			

UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere

Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail:lett@lett.ubbcluj.ro3

Data completării 28 februarie 2022	Semnătura titularului de curs Lect. dr. Alex Goldiș	Semnătura titularului de seminar Lect. dr. Alex Goldiș
Data avizării în departament 7 martie 2022	Semnătura directorului de departament Prof dr. Călin Teutișan	
Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ştampila facultăţii

ROMÂNIA MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI DIN CLUJ-NAPOCA FACULTATEA DE LITERE DECANAT